MAG-TAX	ZWROT PODATKU Z NIEMIEC ZA ROK …..... **UMOWA ZLECENIE**	

Umowa zawarta w dniu ..... w .....

STRONY UMOWY:

ZLECENIODAWCA:

DANE
KLIENTA

PESEL:

NIP:

ZLECENIOBIORCA:

DANE
FIRMY

REGON:

NIP:

Reprezentowany przez:

§ 1

Przedmiotem umowy jest dokonanie przez **Zleceniobiorcę** na rzecz **Zleceniodawcy** czynności niezbędnych do rozliczenia podatku dochodowego w Niemczech, w szczególności przygotowanie i przekazanie do właściwego organu fiskalnego odpowiedniej dokumentacji.

§ 2

Zleceniobiorca zobowiązuje się do:

1. dokonania wstępnej kalkulacji oraz przygotowania dokumentacji związanej z uzyskaniem zwrotu nadpłaconej części podatku dochodowego z Niemiec,
2. prowadzenia wszelkich spraw związanych ze zwrotem podatku,
3. wykonania przedmiotu umowy własnymi materiałami i środkami.

§ 3

Zleceniodawca zobowiązuje się do:

1. dostarczenia **Zleceniobiorcy** wszystkich dokumentów niezbędnych do prawidłowego wykonania przedmiotu usługi w terminach umożliwiających jej rzetelne wykonanie,
2. udostępnienia wszelkich informacji mogących mieć związek z przedmiotem umowy, w szczególności do rzetelnego i zgodnego z prawdą wypełnienia Formularza stanowiącego załącznik do umowy,
3. niezwłocznego informowania **Zleceniobiorcy** o wszelkiej korespondencji związanej ze zwrotem podatku otrzymanej z Niemiec, a także o kontaktach telefonicznych i osobistych z niemieckim organem fiskalnym,
4. poinformowania **Zleceniobiorcy** o otrzymaniu od niemieckiego organu fiskalnego zwrotu podatku na inną kwotę niż skalkulowana przez **Zleceniobiorcę** (z wyjątkiem sytuacji, gdy różnica pomiędzy szacowaniem, a otrzymanym zwrotem różni się o mniej niż 50 euro lub wynika z doliczonych odsetek lub z nałożenia na **Zleceniodawcę** kary za nieterminowe złożenie zeznania podatkowego); w przypadku nie poinformowania **Zleceniobiorcy** o tym fakcie w terminie 14 dni od momentu otrzymania zwrotu podatku **Zleceniodawca** zapłaci karę w kwocie 123 euro,
5. nie występowania samodzielnie lub za pośrednictwem osób trzecich o zwrot podatku przed niemieckim organem fiskalnym w czasie obowiązywania niniejszej umowy (warunki wygaśnięcia umowy zawarte są w §7),
6. poinformowania **Zleceniobiorcy** w terminie do 7 dni o otrzymaniu od niemieckiego organu fiskalnego zwrotu podatku; w przypadku niepoinformowania **Zleceniobiorcy** o otrzymaniu zwrotu podatku **Zleceniodawca** zapłaci karę w kwocie 123 euro,
7. dostarczenia do **Zleceniobiorcy** w terminie do 7 dni kopii decyzji podatkowej z niemieckiego organu fiskalnego; w przypadku niedostarczenia **Zleceniobiorcy** kopii decyzji podatkowej **Zleceniodawca** zapłaci karę w kwocie 123 euro.

§ 4

1. **Zleceniodawca** oświadcza, że nie zataił żadnych informacji mogących mieć znaczenie w sprawie, w szczególności informacji na temat: pracodawców, wcześniej podejmowanych prób odzyskania nadpłaconego podatku, wcześniejszych pobytów i pracy w Niemczech, pobieranych zasiłków socjalnych (rodzinnych, dla bezrobotnych), nałożonych kar i opłat.
2. **Zleceniobiorca** nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie konsekwencje, w szczególności wydłużenie terminu załatwienia sprawy lub zmianę kwoty zwrotu, wynikające z niewywiązania się **Zleceniodawcy** ze zobowiązań określonych w §3, a także wynikające z udzielenia niepełnej, błędnej lub nieprawdziwej informacji dotyczącej zagadnień wskazanych w pkt. 1.
3. **Zleceniodawca** upoważnia **Zleceniobiorcę** do podejmowania w swoim imieniu działań w celu odzyskania nadpłaconej kwoty podatku dochodowego w Niemczech.

§ 5

Zgodnie z art.13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27.04.2016r. (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) informujemy, że:

1. Administratorem danych osobowych jest Doradztwo Finansowe Mag-Tax Agnieszka Mikulska.
2. Kontakt z Administratorem danych osobowych możliwy jest pod adresem 90-217 Łódź ul. Sterlinga 16/18 lub pod numerem telefonu 42 6 311 311.
3. Administrator danych osobowych przetwarza dane osobowe na podstawie obowiązujących przepisów prawa, w związku z wykonaniem usługi rozliczenia podatku z zagranicy, wykonaniem czynności dotyczących świadczeń rodzinnych z zagranicy i wykonywaniem innych działań związanych z w/w usługami zleconych przez osobę, której dane są przetwarzane.
4. Dane osobowe będą przetwarzane przez Administratora oraz podmioty, z którymi Administrator zawarł umowę powierzenia.
5. Dane osobowe przechowywane będą przez okres trwania umowy, do momentu przedawnienia roszczeń bądź do momentu wygaśnięcia obowiązku przechowywania danych wynikający z przepisów prawa dotyczących archiwizacji:

- dane Klienta niezbędne do zawarcia umowy przechowywane są 1 rok kalendarzowy od daty wystąpienia obowiązku podatkowego, nie krócej jednak niż do upływu roku od wygaśnięcia zobowiązań Administratora wynikających z umowy,
- w przypadkach dochodzenia roszczeń lub ochrony przed roszczeniami, dane przechowywane są minimum do momentu przedawnienia się roszczenia lub zakończenia postępowania, nie dłużej jednak niż do końca pełnego roku kalendarzowego po dacie przedawnienia się roszczenia lub jego zakończenia,
- w przypadku, kiedy do zwarcia umowy nie doszło, dane przetwarzane są 1 rok kalendarzowy od ostatniej czynności zmierzającej do zawarcia umowy,
- w przypadku, gdy przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody wyrażonej przez osobę, której dane są przetwarzane, dane przetwarzane są do momentu wycofania zgody na ich przetwarzanie,
- dane osoby kontaktowej przetwarzane są do momentu otrzymania żądania wstrzymania ich dalszego przetwarzania lub otrzymania żądania ich usunięcia, chyba, że dane tej osoby związane są pośrednio lub bezpośrednio z nierozliczonymi umowami, np. osoba występuje jako osoba odbierająca dokumentacje w imieniu klienta; w takiej sytuacji dane przetwarzane są do chwili całkowitego rozliczenia transakcji z klientem.

6. Osoba, której dane są przetwarzane posiada prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania i przenoszenia danych osobowych oraz prawo do cofnięcia zgody na ich przetwarzanie.
7. Za naruszenie zasad ochrony danych osobowych przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie danych jest dobrowolne, jednak niezbędne do wykonania w/w usług.
9. Konsekwencją nieudostępnienia danych osobowych jest brak możliwości wykonania w/w usług.

§ 6

1. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy uzależnione jest od opcji rozliczenia wybranej przez **Zleceniodawcę:**
   A) **Opcja A** – zapłata wynagrodzenia nastąpi z góry w gotówce lub przelewem na konto wskazane przez **Zleceniobiorcę**, w kwocie stanowiącej 10 % + VAT wartości skalkulowanego zwrotu podatku jednak nie mniej niż 155 euro brutto tj. kwotę ..... euro brutto lub ..... PLN brutto liczoną według kursu sprzedaży Raiffeisen Bank International z dnia podpisania umowy tj. ..... PLN / 1 euro.
   B) **Opcja B** – zapłata wynagrodzenia nastąpi poprzez potrącenie przez **Zleceniobiorcę**, kwoty stanowiącej 15 %+ VAT wartości skalkulowanego zwrotu, jednak nie mniej niż 175 euro brutto, liczonej według kursu sprzedaży Raiffeisen Bank International z dnia otrzymania przelewu. Kwota o której mowa powyżej, zostanie potrącona po zakończeniu rozliczenia, z transferu, który wpłynie na konto **Zleceniobiorcy**, na co **Zleceniodawca** niniejszym wyraża zgodę.
2. **Zleceniodawca** wybiera Opcję .....
3. Opłaty za dodatkowe usługi nie wymienione w **§6** pkt. 1 zostaną ustalone indywidualnie ze **Zleceniodawcą.**
4. **Zleceniodawca** wybierający opcję B zobowiązany jest do zapłaty prowizji określonej w pkt. 1., również w sytuacji, gdy zwrot został zrealizowany na konto własne **Zleceniodawcy** (w Polsce lub Niemczech) lub też na konto firmy, która dokonywała rozliczenia w imieniu **Zleceniodawcy** we wcześniejszych latach podatkowych. **Zleceniodawca** zobowiązuje się dokonać zapłaty w terminie do 14 dni od daty realizacji przelewu przez urząd skarbowy w Niemczech.
5. Jeżeli załatwienie sprawy zostanie skomplikowane poprzez udzielenie przez **Zleceniodawcę** niepełnej, błędnej lub nieprawdziwej informacji w szczególności na temat: swoich pracodawców, pobytu w Niemczech, wcześniejszych prób odzyskania podatku, pobieranych zasiłków socjalnych (rodzinnych, dla bezrobotnych), nałożonych kar i opłat, wówczas **Zleceniodawca** zapłaci **Zleceniobiorcy** dodatkową kwotę 123 euro. Płatność nastąpić może w gotówce lub przelewem na konto wskazane przez **Zleceniobiorcę**.
6. Jeżeli zwrot zostanie wstrzymany z powodu pobieranych zasiłków socjalnych (rodzinnych, dla bezrobotnych), nałożonych kar i opłat, **Zleceniodawca** w dalszym ciągu zobowiązany jest do zapłaty prowizji.
7. **Zleceniobiorca** nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie ujawnione w czasie procedury zobowiązania **Zleceniodawcy**, w szczególności niezapłacone składki ubezpieczeniowe, niezapłacony należny podatek dochodowy, opłaty za rachunki bankowe, zobowiązania wobec pracodawców i inne.
8. Jeżeli **Zleceniodawca** zrezygnuje z usługi, wówczas samodzielnie dokona odbioru dokumentów przekazanych uprzednio **Zleceniobiorcy**, lub też dokumenty zostaną przesłane do **Zleceniodawcy** pocztą na jego koszt.

§ 7

Umowa wygasa:

1. w momencie otrzymania przez **Zleceniodawcę** decyzji podatkowej z niemieckiego organu fiskalnego (decyzja na dopłatę, decyzja „na zero”);
2. w momencie otrzymania przelewu ze zwrotem podatku - w przypadku decyzji przyznającej zwrot,
3. w momencie podjęcia przez **Zleceniobiorcę** decyzji o niemożności dokonania rozliczenia,
4. w momencie samodzielnego kontaktu **Zleceniodawcy** z niemieckim organem fiskalnym.

§ 8

1. Jeżeli **Zleceniobiorca** orzeknie, że nie jest w stanie odzyskać podatku, zobowiązuje się zwrócić zapłaconą prowizję w ciągu 30 dni w formie gotówkowej lub przelewem na rachunek wskazany przez **Zleceniodawcę,** pomniejszoną o koszty operacyjne poniesione przez **Zleceniobiorcę.**
2. Jeżeli odzyskany zwrot będzie różnił się od wcześniejszej kalkulacji o więcej niż 50 euro, wówczas strony na zasadzie wzajemnej refundacji, dostosują wielkość pobranej prowizji do kwoty zwrotu, w terminie nie dłuższym niż 30 dni.
3. Jeżeli **Zleceniodawca** wybrał opcję B jest on zobowiązany do uiszczenia prowizji wymienionej w umowie nawet po jej wygaśnięciu, w terminie 14 dni od otrzymania zwrotu, jeżeli zwrot przyszedł na jego konto.
4. Szacowanie wstępne nie zawsze musi pokrywać się z ostateczną kwotą zwrotu, która będzie znajdować się na decyzji z urzędu Niemieckiego.

§ 9

Zleceniodawca ma prawo odstąpić od niniejszej umowy w terminie do 7 dni od daty podpisania umowy pod warunkiem, że **Zleceniobiorca** nie przesłał deklaracji podatkowych do odpowiednich instytucji w Niemczech. Wówczas, gdy **Zleceniodawca** zrezygnuje z usługi po upływie tego terminu zobowiązany jest do uiszczenia opłaty w wysokości 150zł. Jeśli deklaracje podatkowe zostały opracowane i nie zostały jeszcze przesłane do odpowiednich instytucji, **Zleceniodawca** otrzyma zwrot połowy opłaty za świadczone usługi. W przypadku przesłania deklaracji podatkowych przez **Zleceniobiorcę** do odpowiednich instytucji i rezygnacji **Zleceniodawcy** w terminie 7 dni od daty podpisania umowy opłata poniesiona przez **Zleceniodawcę** nie zostanie mu zwrócona.

§ 10

1. W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej Umowy mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz właściwe przepisy szczególne.
2. Zmiana niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Spory mogące powstać przy realizacji Umowy będą rozstrzygane przez Sąd właściwy dla siedziby **Zleceniobiorcy**.

§ 11

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Zleceniodawca	**Zleceniobiorca**
.....	.....

nr konta bankowego złotówkowego:
MBANK **46 1140 2017 0000 4002 0651 9096**

nr konta bankowego w euro:
MBANK **20 1140 2017 0000 4612 0018 6882**